



2020
47. Ausgabe
Frühling

Die Ishikawa Tourismus Nachrichten

Empfehlungen im Frühling

Veranstaltungshinweise

Stichwort des
Frühlings in Japan:
„Sakura“. Wir stellen
Ihnen Orte vor, an
denen Sie den
Frühling in Ishikawa
auskosten können.

Burg Kanazawa/ Kenrokuen-Garten 1

Blütezeit Anfang bis Mitte April

Im „Kenrokuen-Garten“, einem der drei berühmten Gärten Japans, und an der Burg Kanazawa, dem Symbol der Burgstadt, blühen jeweils ca. 400 Kirschbäume. Während der 1-wöchigen Kirschblütenzeit ist der Eintritt frei (im Vorjahr 5.-11.4.) und es findet eine Illumination statt.

Anfahrt Ab Bhf. Kanazawa ca. 20 Min. mit dem Burgstadt-Rundfahrtbus → Ausstieg „Kenrokuen-shita/Kanazawajo“

<http://www.pref.ishikawa.jp/siro-niwa/kenrokuen/e/index.html>



Kanazawa

Kolumne

„O-Bento-Kultur“

Das selbstgemachte Bento mit frischen Zutaten der Saison, oder Eki-Ben, für einen Bahnhof spezifische O-Bento, sind ein fester Teil der japanischen Esskultur. Auch im Bahnhof Kanazawa, dem Eingang zur Präfektur Ishikawa, können Sie verschiedene O-Bento erwerben. Eine typische japanische Sitte ist der Verzehr eines vor dem Einsteigen am Bahnhof gekauften Eki-Ben im Zug. Japaner nehmen auch zum Hanami, der Kirschblütenschau im Frühling, ein O-Bento mit. An den folgenden drei Orten können Sie sich in Ishikawa mit einem O-Bento an den Kirschblüten erfreuen.



„Toshiie Gozen“, ein dem Festmahl-Menü der Feudalherren nachempfundenes Arrangement

Foto: Otomora

Saigawa-Flussbett 4

Blütezeit Anfang bis Mitte April

Auf beiden Seiten des Saigawa-Flusses breitet sich eine einem Sakura-Tunnel gleichende Landschaft aus. Die Wiese des Saigawa-Flussbetts lädt zu einem Hanami-Picknick ein.

Anfahrt Ab Bhf. Kanazawa mit dem Hokutetsu-Bus 15 Min. → Ausstieg Katamachi, 10 Min. zu Fuß

https://www.kanazawa-kankoukyoukai.or.jp/photo/detail_71.html

Kanazawa



Kaga-Bezirk



Komaruyamajoshi-Park 3

Blütezeit Mitte April

Im Park der ehemaligen Burg Komaruyama, erbaut von Toshiie Maeda, dem Begründer des Kaga-Daimyats, blühen ca. 200 Sakurabäume der Sorten Someiyoshino, Yaezakura und Shidarezakura. Der Blick von der Anhöhe auf die durch Papierlaternen beleuchtete Stadt und die Sakura bei Nacht ist einzigartig.

Anfahrt Ab Bhf. Kanazawa mit dem Schnellzug 51 Min. → Ausstieg Bhf. Nanao, 10 Min. zu Fuß

<https://www.hot-ishikawa.jp/english/kanko/20034.html>



Noto-Bezirk

Kibagata-Park 2

Blütezeit Anfang April

Entlang des 6,4 km langen, die Kibagata-Bucht umgebenden Parkwegs erstreckt sich eine Kirschbaum-Allee aus 1.700 Sakura-Bäumen und bildet einen sehenswerten Sakura-Tunnel. Vom Nordgarten bis zum Westgarten vereinen sich die „Kibagata-Bucht“, die „Kirschbaum-Allee“ und der Berg „Hakusan“ zu einer malerischen Landschaft.

Anfahrt Ab Bhf. Kanazawa mit dem Nahverkehrszug ca. 35 Min. → Ausstieg JR Bhf. Awazu, ca. 20 Min. zu Fuß

<http://park18.wakwak.com/~kibagata/info.html>

Shamisen-Erlebniskurs 1

Bei Shamisen-no-Fukushima in der Nähe der Higashi Chaya-gai sehen Sie, wie die für den Tanz der Geiko unverlässliche Shamisen hergestellt wird, und können auch selbst einmal spielen.

- ◆ **Veranstaltungszeiten** Täglich 10:00-16:00 (Letzter Einlass 15:00)
*Von Dezember bis Februar Dienstag Ruhetag
- ◆ **Ruhetage** Sonn-/Feiertage, 2./4. Samstag
- ◆ **Veranstaltungsort** Shamisen-no-Fukushima
- ◆ **Gebühren** 500 Yen (Erlebniskurs inkl. Macha und Higashi (Konfekt))

<http://kanazawa-experience.com/program/shamisen-practice/>



Kaga Hachiman Okiagari Mal-Erlebnis 1

Hier können Sie die Figur eines „Kaga Hachiman Okiagari“, ein traditionelles Kunstwerk aus Kanazawa bemalen. Ein Vergnügen für Jung und Alt.

- ◆ **Veranstaltungszeiten** Täglich (außer an Ruhetagen des Centers) 11:00-16:00
(Letzter Einlass 15:00)
*Von Dezember bis Februar Dienstag Ruhetag
Ab ca. 30 Min.
- ◆ **Benötigte Zeit**
- ◆ **Veranstaltungsort** Ishikawa Kanko Bussankan
(Ishikawa Local Products Center), 2 Fl.
- ◆ **Gebühren** 1.050 Yen



<https://kanazawa-kankou.jp/en/#kagahachiman>



Hanko-Stempelherstellungs-Erlebnis 1

Fertigen Sie einen Original-Stempel mit Ihrem eigenen Namen an, der mittels Sandstrahlen in das Glas eingraviert wird.

- ◆ **Veranstaltungszeiten** Täglich (außer an Ruhetagen des Centers) 10:00-17:00
(Letzter Einlass 16:00)
*Von Dezember bis Februar Dienstag Ruhetag
Ab ca. 40 Min.
- ◆ **Benötigte Zeit**
- ◆ **Veranstaltungsort** Ishikawa Kanko Bussankan (Ishikawa Local Products Center), 3 Fl.
- ◆ **Gebühren** 1.880 Yen

<https://kanazawa-kankou.jp/en/#suna>



Noh-Masken-Erlebnis 1

Die Förderung des Noh-Theaters durch den Feudalherrn von Kanazawa ist bekannt; im Noh-Museum können Sie selbst eine Original Noh-Maske und ein Noh-Kostüm tragen.

- ◆ **Veranstaltungszeiten** 10:00-16:00
- ◆ **Veranstaltungsort** Kanazawa Noh-Museum
- ◆ **Benötigte Zeit** 10-20 Min.
- ◆ **Gebühren** kostenlos
(Museum-Eintrittsgebühr 310 Yen)

<https://www.kanazawa-noh-museum.gr.jp/english/>

Kalligraphie-Erlebnis 1

Schreiben Sie mit dem Pinsel ein selbstgewähltes Wort auf einen blattförmigen Fächer. Auch auf Englisch möglich.

- ◆ **Veranstaltungszeiten** Unregelmäßige Ruhetage
- ◆ **Veranstaltungsort** Sofuan
- ◆ **Benötigte Zeit** 1 Stunde
- ◆ **Gebühren** 1.800 Yen

* Anmeldung mit dem folgenden Formular erforderlich

<https://www.kanazawa-sofuan.jp/calligraphy-reservation/>



Kenjotei/Kaikaro

Wiedereröffnung nach Renovierung 1

Am Katsurazaka-Eingang des Kenrokuen-Gartens erstrahlt das traditionsreiche Teehaus „Kenjotei“ durch die Hand des international bekannten Architekten Kengo Kuma in neuem Glanz. Erleben Sie die Harmonie von Kunsthandwerk und Esskultur von Kanazawa bei einem Gericht aus Zutaten der Saison.

- ◆ **Adresse** Kenrokumachi 1-19, Kanazawa
- ◆ **Geschäftszeiten** 1 Fl./Cafe 10:00-16:30
2 Fl./Frühstück 8:00-10:30
(Von März bis November nur Sonntags)
- Mittagessen 11:00-15:00
Abendessen 17:00-21:00
(nur Samstags)
- ◆ **Ruhetage** Dienstags *saisonale
Änderungen möglich
- ◆ **Telefon** +81-76-222-1600



Der Café-Bereich im Erdgeschoss des „Kaikaro“ Teehauses in der Higashi Chaya-gai, ein Schwesterunternehmen des „Kenjotei“, wurde als „Kaikaro-Café“ neu eröffnet.

<https://www.kaikaro.jp/eng/index.html>

<https://www.kenrokuen.jp/index.html> (nur japanisch)

Fertigstellung des Kanazawa Hafenkreuzfahrt-Terminals im Frühjahr 2020 4

Im Hafen von Kanazawa entsteht ein neuer „Kanazawa Cruise Terminal“ für die wachsende Zahl anlegender Kreuzfahrtschiffe. Im Erdgeschoss befindet sich der CIQ/Wartebereich mit genügend Platz, auch beim gleichzeitigen Anlegen von 2 Schiffen, und darüber befinden sich ein Lern-/Erlebnisraum zur Information über den Kanazawa Hafen und eine überdachte Aussichtsplattform. Von der dem Meer zugewandten verglasten Seite des Gebäudes haben Sie einen Blick auf den Hafen.



Eröffnung des Zentralen Touristen- Informationszentrums in Kanazawa, Präfektur Ishikawa (vorläufiger Name) im Frühling 2020 1

In Minamicho, Kanazawa eröffnet eine neue Touristeninformationsstelle, um Reisende bei ihrer Stadtbesichtigung zu unterstützen. In der neuen Touristeninformationsstelle steht Personal mit Fremdsprachenkenntnissen für eine Beratung, Vorschläge und Arrangements zur Verfügung; eine Gepäckaufbewahrung, ein Lieferservice und SIM-Kartenverkauf sind geplant.

Oku-Noto Triennale 2020 05.09. (Sa.) bis 25.10. (So.) 2020 5

In Suzu, an der Spitze der Noto-Halbinsel, findet die hochmoderne Oku-Noto Triennale statt, in der Tradition der Region und Ästhetik von Künstlern aus aller Welt einfließen. Seit der letzten Veranstaltung des Kunstfestivals vor 3 Jahren wurde zusammen mit den Künstlern in vorderster Front weiteres schlummerndes lokales Potential erschlossen.

<https://oku-noto.jp/index-en.html>

https://www.youtube.com/watch?v=dnCvLnMlfok&feature=emb_title

Aktuelle Informationen zur Eröffnung von Hotels in Kanazawa 1

◆ Daiwa Royal Hotel D-PREMIUM Kanazawa

https://www.daiwaroyalhotel.jp/en/kanazawa/?stt_lang=en

Eröffnung am 01.10.2019

◆ Hotel Forza Kanazawa

<https://www.hotelforza.jp/kanazawa/en/>

Eröffnung am 01.10.2019

◆ Agora Kanazawa

<https://www.agora-kanazawa.com/en/>

Eröffnung am 01.11.2019

◆ Henna Hotel Kanazawa Korinbo

<https://www.hennahotel.com/kanazawa-korinbo/>

Eröffnung am 24.12.2019

◆ Tokyu Stay Kanazawa

<https://www.tokyustay.co.jp/e/hotel/KZ/>

geplante Eröffnung am 13.02.2020